



**Årsmöte Nordisk Audiologisk Selskab  
Tisdagen den 10 november 2020 kl. 16.00-17.30  
Via Teams**

**Dagsorden**

**1. Öppnande av årsmötet**

Ordförande i NAS, Haakon Arnesen, hälsade välkommen till årsmötet.

**2. Valg av ordstyrer for årsmötet**

Eлина Mäki-Torkko föreslog Haakon Arnesen som ordförande på årsmötet. Inga andra förslag. Haakon Arnesen valdes till mötesordförande.

**3. Valg av sekretær for årsmötet**

Haakon Arnesen föreslog Kristbjörg Gunnarsdóttir sem sekreterare på årsmötet. Det fanns inga andra förslag. Kristbjörg Gunnarsdóttir valdes till mötessekreterare.

**4. Registrering av representanter for medlemsorganisasjonene**

Följande Representanter blev registrerade för medlemsorganisationer

**Danmark:**

Per Nielsen Audiologopædisk Forening, ALF, Danmark,

Rikke Schnack-Petersen, DSOHH

Irene Kjærgreen, Chairman Teknisk Landsforbunds

Anne Mette Paarup Kristensen, Høreforeningen

**Finland:**

Antti Aarnisalo, Finlands audiologiska föreningen

Kati Pesonen-Simonen, Audionomomförening

**Sverige:**

Karin Stenfeldt, Svensk medicinsk audiologisk förening, SMAF

Satu Turunen-Taheri, Svenska Audionomföreningen (SvAf)

**Norge:**

Steinar Birkeland, Hørselshemmedes Landsforbund

## Övriga deltagare

Guðrún Skúladóttir

David Simic

### 5. Fullmakter fra ikke tilstedeværende medlemsorganisasjoner

Inga

### 6. Valg av justeringsmenn/kvinner

Haakon Arnesen foreslog Guðrún Skúladóttir och Karin Stenfeldt.

### 7. Godkjenning av referat fra årsmøtet i Helsinki, 2019, bilag 1

Mötesprotokollet från NAS årsmöte i Helsinki, 2019, blev godkänt utan anmärkningar.

### 8. Årsberetning NAS 2019/2020 bilag 2

Haakon Arnesen redovisade följande årsberättelse för NAS. Elina Mäki-Torkko redovisade international Journal of Audiology.

**Årsberetning for Nordisk Audiologisk Selskap, NAS, 2019-2020.** NAS, Nordisk Audiologisk Selskap, er en paraplyorganisasjon for profesjonelle og brukerforeninger i Norden. NAS er derved tverrfaglig, men har også som formål å ha store brukerorganisasjoner i de ulike landene som medlemmer. I 2019-2020 har NAS hatt 28 medlemsorganisasjoner fra de fem nordiske landene. Her finnes profesjonelle audiologiske organisasjoner og interesseorganisasjoner. Medlemsantallet er ca. 130.000 personer som er medlemmer gjennom sine organisasjoner.

NAS har som formål å støtte forskning, kunnskapsutveksling og utvikling innen audiologi i Norden. NAS er medeier i et vitenskapelig tidsskrift, International Journal of Audiology (IJA), sammen med British Society of Audiology (BSA) og International Society of Audiology (ISA). NAS har også utgitt Nordisk lærebok i audiologi, som finnes på svensk, norsk, dansk och finsk. NAS avholder regelmessig møter, kongresser, utdanninger, m m.

**Coronapandemien 2020,** 2020 ble et uforutsigbart år i hele verden pga. coronapandemien som slo til i Europa og Norden i februar/mars 2020. Pga. smittefare og reiserestriksjoner fikk det stor betydning for konferansevirksomhet, også for NAS. NAS 2020 planlagt i Odense, Danmark, 13.-15.mai ble først utsatt til 9-11.november, men i juni bestemte styret ut fra coronasituasjonen å utsette NAS konferansen i Odense til 2022 (1. – 3.juni). Samtidig bestemt at årsmøtet for 2020 skulle holdes digitalt, 10.november. I forbindelse med NAS 2020 var det planlagt utgivelse av jubileumsbok for NAS sin 60-årige historie. Jubileumsboken er nær ferdig og vil bli publisert elektronisk etter årsmøtet 10.november.

Styret har siden årsmøtet i Helsinki (se nedenfor) hatt et styremøte med fremmøte og 3 digitale styremøter/telefonmøter, i tillegg til hyppig mailkontakt. Under virksomhetsåret har styret bestått av Haakon Arnesen (styreleder), Elina Mäki-Torkko (assisterende styreleder),

Kjell-Erik Israelsson (kasserer), Rikke Schnack-Petersen (styremedlem), Kristbjørg Gunnarsdottir (sekretær) og Kerttu Huttunen (styremedlem).

Årsmøter/kongresser Årsmøtet i 2019 ble avholdt i Helsinki, Finland, 3.september med samtidig ½ dags fagseminar for årsmøtedeltakerne. Fagseminaret omhandlet taletester i støy med praktiske demonstrasjoner samt ensidig døvhet/hjerneplastisitet. Referat fra årsmøtet i Helsinki er vedlagt innkallingen til årsmøtet for 2020 som avholdes som digitalt møte 10.november.

Framtidige årsmøter og kongresser: Årsmøtet i 2021 planlegges i Tromsø, Norge, 3.-5.september med samtidig fagseminar samlokalisert med etterutdanningskurs i audiologi arrangert av den norske ØNH-legeforeningen. Dette forutsetter imidlertid opphevede reiserestriksjoner/smittespredning av coronavirus i de nordiske land. NAS 2022 avholdes i Odense, Danmark, 1. – 3.juni. Utsettelsen av NAS-konferansen i Danmark med 2 år medfører tilsvarende forskyvning av hvilket nordisk land som blir arrangør av NAS-konferansene i alle påfølgende år.

**International Journal of Audiology (IJA).** Redogørelse for International Journal of Audiology (IJA) verksamhetsåret 2019-2020: Tidskriften ägs av NAS, International Society of Audiology (ISA) och British Society of Audiology (BSA). Två representanter från varje förening bildar en styrelse, "IJA council": Elina Mäki-Torkko och Erna Kentala (NAS), Kevin Munro och Michael Akroyd (BSA) samt Lena Wong och George Tavartkiladze (ISA). IJA Council har således sex medlemmar, ordförande, sekreterare och kassör samt tre ytterligare medlemmar, poster som roterar i två års cykler. BSA har ordförande-stolen under 2019 och 2020: Kevin Munro ersattes av Mikael Akroyd i början av 2020. IJA Council har två till fyra möten/år varav ett möte är fysiskt. År 2019 hölls mötet i december i Manchester. Vid det fysiska mötet träffar vi såväl förläggare som chefredaktör. DeWet Swanepoel (Pretoria, Sydafrika) är ny chefredaktör fr o m början av 2019. IJA council har Taylor & Francis som

förläggare. Vår kontakt finns numera i USA och heter Melody Harris. Kontraktet med förläggare löper på fem år med möjlighet om automatisk förlängning på två år. Tidskriften går mycket bra och höjer sin "impact factor" och rankas som det 9. bästa av 27 tidskrifter i audiologi og logopedi. Till och med slutet av tredje kvartalet av 2020 har antalet inskickade manuskript ökat med 35% jämfört med motsvarande period 2019. Tidskriften får intäkter från prenumerationer och "open access-avgifter". Intäkterna är mycket stora, vilket kassören i NAS kan redogöra för. Sammantaget är IJA en stor tillgång för alla tre föreningarna och genom arbete i IJA council får vi inom NAS också värdefulla kontakter, samt är med og utvecklar tidskriften.

**Hjemmeside.** NAS' hjemmeside har adressen [www.nas.dk](http://www.nas.dk). Hjemmesiden gjennomgikk i 2014-2015 radikale endringer gjennom vår webbredaktør Jonas Birkelöf ved Audiologisk forskningscentrum i Örebro. Audiologisk forskningscentrum har ansvar for hjemmesiden på oppdrag fra styret. Hjemmesiden er nå kompatibel med smarttelefon. Arbeidet med forandring av hjemmesiden skjer kontinuerlig. Som alla hjemmesider lever den bare om medlemmene er aktive, hvilket styret ønsker at så mange som mulig er.

**Audiologisk aktivitet i de nordiske landene.** Store forandringer skjer i alle de nordiske landene vedrørende hørselsomsorgens organisering med konsekvenser for arbeidet med habilitering og rehabilitering. I 2015 leverte de nordiske landene hver sin rapport om hørselsomsorgen i sitt land som ble sammenfattet i 2016. Ved de påfølgende årsmøtene

har dette blitt debattert. Etter årsmøtet i 2019 er det forfattet en uttalelse fra NAS på norsk til bruk for profilering av hørselsomsorgen faglig og politisk. Uttalelsen er foreløpig oversatt til finsk. I Finland er brevet sendt til medlemmer av den finske audiologiforeningen, i Norge til HLF (Hørselshemmedes Landsforbund). I Danmark er forslagene omtalt i brevet allerede satt på den politiske agendaen, så brevet ansees mindre aktuelt i Danmark. Den svenske og islandske oversettelsen er ikke ferdigstilt. Den norske versjonen av uttalelsen vedlegges innkallingen til årsmøtet.

**Reisestipendier.** For å stimulere til økt forskningsaktivitet og presentasjoner på internasjonale kongresser, har styret fra og med 2016 utlyst inntil 10 reisestipendier per år, hvert stipend på inntil SEK 10.000. Kravet for å få innvilget reisestipend er at man er medlem av en av NAS sine medlemsorganisasjoner og at man har fått akseptert et abstract som poster eller for oral presentasjon på en internasjonal kongress. Etter kongressen plikter den som er tildelt reisestipend å skrive en reiserapport fra kongressen som legges ut på NAS sin hjemmeside. For 2019 inkom ingen søknader om reisestipend. Hittil i 2020 er et reisestipend tildelt initialt, men aktuelle konferanse ble utsatt 2 år pga. coronapandemien, dvs. ingen reisestipendier er tildelt i 2020. Det oppfordres til at flere medlemmer søker om reisestipend (man kan ikke søke reisestipend for deltakelse på NAS sine egne kongresser). Søknadsformular finnes på NAS sin hjemmeside.

NAS styret vil herved takke for dette virksomhetsåret. Styret arbeider fint sammen, vi har det trivelig og vi er glade og stolte over å få være styrerepresentanter i NAS. Coronapandemien har medført endringer i NAS sin aktivitet der NAS-kongress 2.hvert år er en av hovedaktivitetene. Som bidrag til fortsatt fagutvikling i audiologi, har NAS-styret som mål i 2021 å invitere medlemmene til et fagwebinar. Økonomien i NAS er meget stabil, hvilket kommer til å kunne garantere framtidige kongresser og nye oppdrag. Vi ser også at NAS i sin nåværende funksjon fyller en bra oppgave som paraplyorganisasjon for både profesjonelle - og brukerorganisasjoner. Styret ser med glede på om årsmøtedelegatene har spørsmål, synpunkter og forslag til nye aktiviteter for NAS.

Årsmöt godkände årsberättelsen 2019/2020

## **9. NAS økonomi, økonomisk redovisning for 2019, bilag 3**

Kjell-Erik presenterade resultatrapporten och balansräkningen. Resultatet för 2019 är 393 881 SEK i plus. Ekonomen är bra för NAS. Intäkter för år 2019 är 529 888 SEK, största inkomstkällan är International Journal of Audiology. NAS hade diverse kostnader under 2019 på 136 107 SEK, största kostnaden av detta är styrelsekostnad som inkluderar kostnad för årsmötet i Helsingfors 2019

För mer detaljerade information hänvisas till de utskickade resultat- och balansrapporterna. Balansräkningen visar dock fel tillgångar i balansräkningen. NAS har i banken 2 643 643 SEK, inte 2 268 606 SEK som framkommer i ppt presentationen. Totala tillgången för NAS är då 4 266 415 SEK.

## **10. Revisionsberättelse 2019, bilag 4**

David Simic läste upp revisionsberättelsen framtagen av revisorenran Sture Högosta och David Simic.

## Revisionsberättelse för Nordiska Audiologiska Sällskapet


Undertecknade, utsedda att granska Nordiska Audiologiska Sällskapets räkenskaper och förvaltning för tiden 2019-01-01 – 2019-12-31, får efter avslutat uppdrag angiva följande revisionsberättelse:


Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed. Revision innefattar att granska underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna.

Vi har funnit räkenskaperna i god ordning. Intäkter och kostnader är styrkta med verifikationer. Kvarstående värdet på bank har kontrollerats och vid årsredovisningen har föreningens värdehandlingar uppvisats.

Vi anser att revisionen ger oss rimlig grund för att tillstyrka att årsmötet fastställer resultaträkningen och balansräkningen för föreningen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Eskilstuna 2020-08-18

  
Sture Högosta  
Revisor NAS

  
David Simic  
Revisor NAS

### 11. Ansvarsfrihet for styret, virksomhetsåret 2019/2020

Årsmötet Godkände årsredovisningen för NAS ekonomi och beviljade NAS styrelsen ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2019.

### 12. Årsavgift

Beslutades att hålla årsavgiften på 600 SEK per organisation.

### 13. Valg for verv i styret i NAS, revisor og valgkomité, bilag 5

Val NAS styrelsen 2020-2021 enlig valberedningens förslag, presenterad av Guðrún Skúladóttir.

#### a) Valg styret i NAS

Rikke Schnack-Petersen (Danmark), Elina Mäki-Torkko (Sverige), Kjell-Erik Israelsson (Sverige) og Kerttu Huttunen (Finland) er på valg. Kerttu Huttunen slutter i styret etter 6 år. Valgkomiteen foreslår genvalg af Rikke Schnack-Petersen, Elina Mäki-Torkko og Kjell-Erik Israelsson, alle for 2 år.

Årsmötet var enig i val av ovannämnda styrelsesmedlemmar som var aktuella för omval och det fanns inga andra förslag. Valgkommittén föreslår nyval (2 år) av Jukka Kokkonen (Finland).

#### b) Valg valgkomité

Der vælges for ét år en valgkomité bestående af to personer. Nuværende valgkomité er Lisbeth Wingaard og Gudrun Skuladottir. Styrelsen foreslår Guðrún Skúladóttir och Lisbeth Wingaard till ett år. Det fanns inga andra förslag.

- c) Valg av revisorer  
Valgkomiteen foreslår genvalg av Sture Høgosta (Sverige) og David Simic (Sverige), begge for 2 år.

Kommenterar från Steinar Birkeland: tycker att interesseorganisation ska vara representerad i valgkommittén. Guðrún kommenterade att för några år sedan satt en representant från interesseorganisation i styrelsen och valgkommittén (Pia Mikkelsens) och hade varit där i flera år.

Kerttu Huttunen slutar som Finlands representant efter 6 år. Haakon tackar henne för sitt arbete.

#### **14. Årsmøte 2021 og NAS Kongres 2022 i Odense, Danmark**

Haakon Arnesen - Årsmötet 2021 hålls i Tromsø dagarna 3-5 september med seminarium och är i delvis samarbete med Öron- näs- och hals foreningen. Möjligtvis hålls årsmötet digitalt, beroende på pandemins utveckling.

Rikke Schnack-Petersen – NAS Kongress 2022 i Odense Danmark: 1-3 juni. Samma kongress som vi hade planlagt för 2020 men med ny dagordning. Nya uppgifter publiceras på kongressens hemsida.

#### **15. Förslag till politisk informationbrev rörande hörselrehabilitering i Norden, bilag 6**

Brevet rörande hörselrehabilitering i Norden diskuteras. Finska och norska versionen är klara, isländska och svenska är nästan klara. I Danmark är det redan ett starkt politiskt fokus på hörselvård och "Sundhedsstyrelsen" har därför i samråd med experter från alla delar av hörselområdet utarbetat "Kvalitetskrav och rekommendationer inom vuxen hörselrehabilitering", som förväntas godkännas snart. Brevet kommer att publiceras på NAS hemsida på de olika språken. Inga frågor eller kommentarer ställdes. Haakon frågade om brevet hade varit använt i HLF. Steinar Birkeland informerade årsmötet om att Nordiska Hörselskadade Samarbetskommittén NHL har inte direkt använt brevet men det har varit en utveckling inom departementet och hälsovården som är i linje med brevet innehåll.

#### **16. Jubileum 2020, NAS 60 år**

Elna Mäki-Torkko redovisar tanken om firande till NAS 60. Tanken var att fira 60 års jubileum i Odense. Vi bestämde att eftersom det finns NAS 40 år historik att bygga på det och utvidga det. Tanken är att historiken kommer att vara klar för publicering snart. Den boken kommer att vara på engelska. I första hand kommer det att vara pdf men några stycken ska tryckas. Förhoppningsvis kan vi göra ett försenat firande vid NAS kongress i Odense 2022.

Alla texter är klara. Språkgransning kommer att vara nästa steg. Haakon Arnesen skriver en inledningstext. Sedan har vi Einar Laukli som skriver lite om internationella kontakter. Sedan är det avsnitt som Claes Möller och Stig Arlinger har skrivit till

sammans om International Journal of Audiologi. Erik Berninge har bidragit med ett avsnitt om ekonomi och sina erfarenheter i styrelsen. Ture Dammann Andersen har skrivit om teknisk utveckling av hörapparater. Bue Kristensen har skrivit om teknisk utveckling inom elektrofysiologi. Stig Arlinger har skrivit om den Nordiska läroboken i audiologi. Kristbjörg Pálsdóttir har skrivit om det Isländska perspektivet och Kerttu Huttunen om Finskt perspektiv. Varje land bidrar till med en text utifrån olika perspektiver och utmaningar.

#### 17. Eventuellt

Inga kommentarer.

#### 18. Årsmötet avsluttes

Haakon Arnesen tackade deltagarna på årsmötet och avslutade mötet.

...

Protokollet har godkänts av justeringspersonerna Guðrún Skúladóttir och Karin Stenfeldt.

15.12.2020 Reykjavik Guðrún Skúladóttir  
Datum ort Underskrift

16/12 2020 Ängelholm Karin Stenfeldt  
Datum ort Underskrift